

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 52 (1979)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

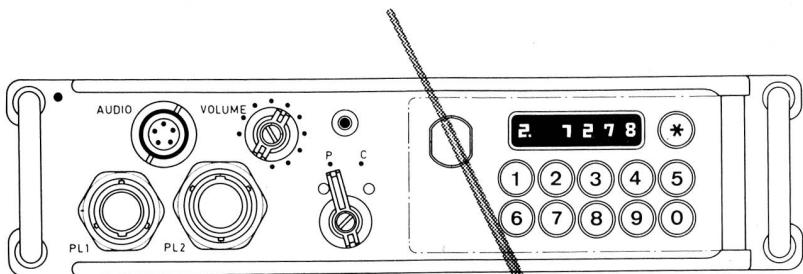
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Das digitale Sprachverschlüsselungsgerät  
CRYPTOVOX CVX-396  
lässt sich unmittelbar

ohne jede Modifikation an Ihr Militärfunkgerät,  
wie zum Beispiel PRC-77 oder VRC-12,  
anschliessen. Das CVX-396, das eigens für  
taktische Zwecke entwickelt wurde, ist das  
zurzeit modernste taktische Sprach-  
verschlüsselungsgerät.

Die CRYPTO AG befasst sich ausschliesslich mit der  
Entwicklung und Fertigung von Chiffriergeräten.  
Seit Jahrzehnten lösen wir Sicherheitsprobleme  
für Kunden in über 90 Ländern der Welt.



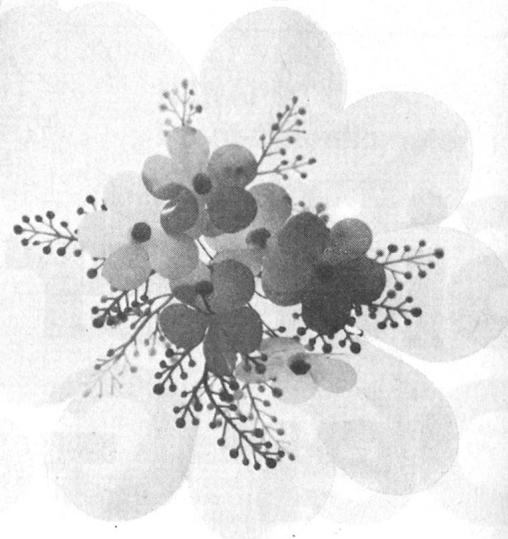
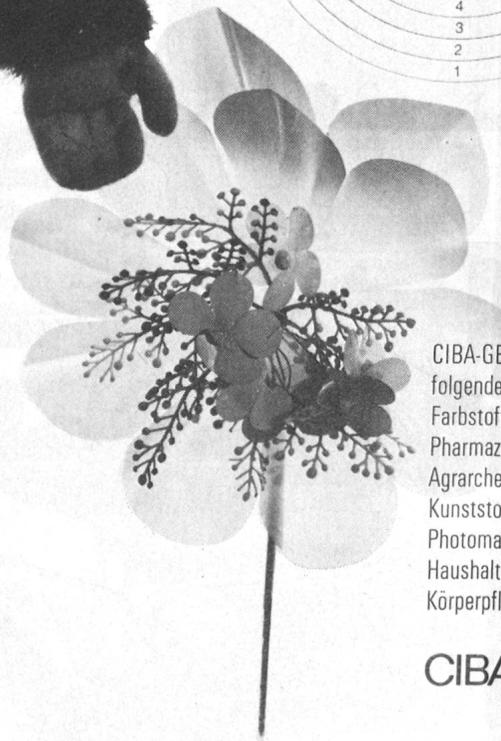
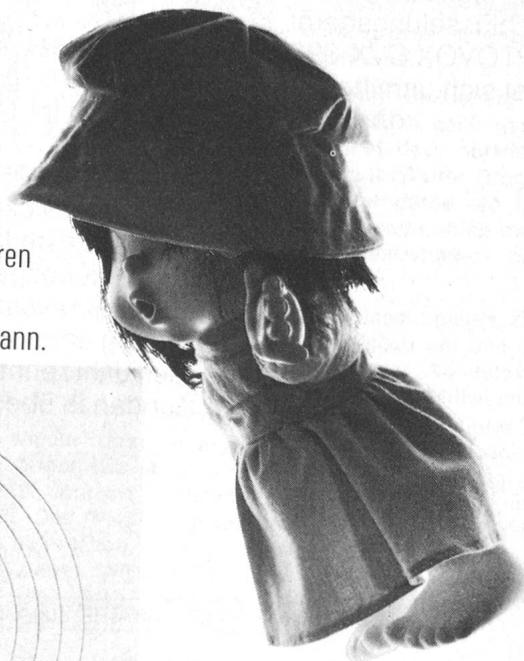
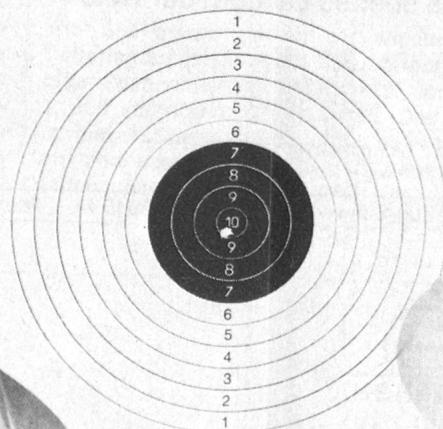
Postfach A-163 · CH-6301 Zug/Schweiz · Telefon: 042 38 15 44 · Telex: 78 702

# Sicher ist sicher. Der Golf.



5116 Schinznach-Bad.

Wer wünschte sich nicht,  
stets ins Schwarze zu treffen.  
Doch auch in der chemischen  
Forschung sind echte  
Volltreffer eine Seltenheit,  
und lang ist die Reihe  
der Versuche, ehe  
ein neues Präparat,  
ein neues Verfahren  
sicher und erfolgreich  
eingesetzt werden kann.



CIBA-GEIGY ist auf  
folgenden Gebieten tätig:  
Farbstoffe und Chemikalien  
Pharmazeutika  
Agrarchemikalien  
Kunststoffe und Additive  
Photomaterialien  
Haushalt-, Garten- und  
Körperpflegemittel

**CIBA-GEIGY**